

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO. : 7,143,146 B2
APPLICATION NO. : 10/645813
DATED : November 28, 2006
INVENTOR(S) : Nakatani et al.

Page 1 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 14, lines 1-38, please amend the paragraph as follows:

7. A gateway apparatus coupled to a client computer and a file server

comprising:

an interface, coupled to the client computer and the file server via ~~the~~ a network, which receives a first type access request from the client computer in accordance with a first type protocol and outputs a second type access request to the file server in accordance with a second type protocol, the second type protocol being used between the file server and a second client computer which is adapted to use the second type protocol;

a processing unit coupled to the interface; and

a memory coupled to the processing unit,

wherein the first type access request specifies a path name and a file name, and the file name is a first type of unique identifier in a directory,

wherein the second type access request specifies a file ID which is a second type of unique identifier in the file server,

wherein the memory stores information of correspondence between a set of path name and file name of the first type protocol and file ID information of the second type protocol,

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO. : 7,143,146 B2
APPLICATION NO. : 10/645813
DATED : November 28, 2006
INVENTOR(S) : Nakatani et al.

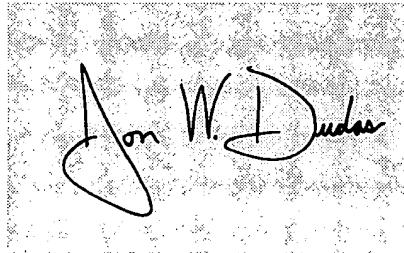
Page 2 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

wherein, if the interface receives a first request of the first type access request from the client computer, the first request specifies a first set of a first path name and a first file name related to a first contents and instructs to update the first contents by an update data, the first contents is assigned to a first file ID of the second type protocol in the file server, the processing unit issues a second request of the second type access request to the file server via the interface, the second request indicates the file server to store a second contents in the file server which includes the update data for the first contents in connection with the first request, the second contents is assigned to a second file ID, which is different from the first file ID, of the second type protocol by the file server.

Signed and Sealed this

Thirteenth Day of February, 2007



JON W. DUDAS
Director of the United States Patent and Trademark Office